

**GEMEINDE
KARNEID**

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

**COMUNE DI CORNEIDO
ALL'ISARCO**

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Prot.Nr.

Sitzung vom Seduta del
08.09.2026Uhr - ore
07:30

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute zu einer Sitzung, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della regione Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, i componenti di questa Giunta Comunale.

Sono presenti:

			A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzu gang
Albin Kofler	Bürgermeister	Sindaco			
Martina Lantschner Pisetta	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaco			
Maria Luise Lantschner Aichner	Gemeindereferentin	Assessora			
Thomas Resch	Gemeindereferent	Assessore			
Anna-Maria Vieider	Gemeindereferentin	Assessora			

Schriftführer: der Generalsekretär, Herr

Segretario: il segretario generale, signor

Dr. Martin Oberhofer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Albin Kofler

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND

Beauftragung der Firma Signal System GmbH mit der Lieferung und dem Austausch der unfallbeschädigten Gehsteigabgrenzung auf der Brennerstraße in Kardaun

OGGETTO

Incarico alla ditta Signal System GmbH per la fornitura e la sostituzione delle barriere pedonali danneggiate a seguito di un incidente stradale sulla strada statale del Brennero a Cardano

Vorausgeschickt, dass am 30.06.2026 ein Verkehrsschaden von der Gemeindepolizei Karneid gemeldet wurde, bei dem der Straßenabgrenzung zum Gehsteig auf der Brennerstraße in Kardaun bei der Q8 Tankstelle beschädigt wurden;

festgestellt, dass ein Angebot für die Lieferung und dem Austausch der beschädigten Straßenabgrenzung bei der Firma Signal System GmbH eingeholt hat;

nach Einsichtnahme in das Angebot Nr. 261156 vom 24.08.2026 der Firma Signal System GmbH, MwSt. Nr. 00467700217, gemäß welchem sich für die Lieferung und dem Austausch der Straßenabgrenzung Gesamtkosten von 2.980,00 € zzgl. MwSt. ergeben; dafürgehalten, den Generalsekretär Dr. Martin Oberhofer als einzigen Projektverantwortlichen (EPV) für diese Lieferung zu ernennen;

weilers festgestellt, dass die Auftragssumme dieser Lieferung unter 140.000,00 € liegt, weshalb im Sinne des Art. 26 des Landesgesetzes 16/2015 und des Art. 50 des GVD Nr. 36/2023 ein Direktauftrag erteilt werden kann und dieses Verfahren aus Gründen der Wirtschaftlichkeit, Effizienz und Beschleunigung des erleichterten Zugangs von Kleinst-, Klein- und mittleren Unternehmen sowie angesichts des geringen Vertragswertes gewählt werden soll;

festgestellt, dass der Gemeindevausschuss in seiner Sitzung vom 01.08.2026 das Angebot überprüft und für angemessen erachtet hat;

festgestellt, dass die Firma Signal System GmbH, bei der Landesagentur ISOV im „telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer“ eingetragen ist, womit diese unter anderem erklärt, die allgemeinen Voraussetzungen und die berufliche Eignung laut Art. 94 ff des GVD Nr. 36/2023 und im Falle Art. 100, Abs. 1 des GVD Nr. 36/2023 zu besitzen;

nach Einsichtnahme in das über das Portal der Landesagentur ISOV eingeholte Angebot der Firma Signal System GmbH vom 03.09.2026 gemäß welchem sich für die Lieferung und dem Austausch der Straßenabgrenzung Gesamtkosten in Höhe von 2.980,00 € zuzüglich 22 % MwSt. ergeben;

festgestellt, dass der definitive Zuschlag dem Gemeindevausschuss vorbehalten ist;

erwogen, den Beschluss für sofort vollstreckbar zu erklären, damit die Reparatur umgehend durchgeführt werden kann;

nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Haushaltsjahre 2026 – 2028;

nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026 – 2028;

nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten
gvt9ytW10pFiuyQMVMUWdnqnDx8DyLM/4Eiy+IZ
wU= vom 03.09.2026;

nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische Gutachten
K98cutQVOJ5+f7VVNmtmbCz6QsZgpnngypAoLqqal
yOs= vom 04.09.2026;

nach Einsichtnahme in die Satzung der Gemeinde Karneid in geltender Fassung;

Premesso, che in data 30.06.2026 é stato segnalato dalla polizia comunale di Cornedo all'Isarco un danno stradale, in seguito al quale sono state danneggiate le delimitazione stradale del marciapiede sulla Via Brennero a Cardano, presso il distributore Q8; constatato che é stato richiesto un'offerta alla ditta Signal System Srl per la fornitura e la sostituzione delle barriere stradali danneggiate;

visto l'offerta n. 261156 del 24.08.2026 della ditta Signal System Srl, P. IVA 00467700217, in base al quale per la fornitura e la sostituzione delle barriere stradali ammonta a un totale di € 2.980,00 più IVA;

ritenuto di nominare il segretario generale Dr. Martin Oberhofer come responsabile del progetto (RUP) per questo fornitura;

constatato inoltre, che l'importo complessivo di questa fornitura è inferiore a € 140.000,00, e che per questo motivo ai sensi dell'art. 26 della legge provinciale n. 16/2015 e ai sensi dell'art. 50 del D.Lgs. n. 36/2023 può essere effettuato un affidamento diretto e che per ragioni di economicità, efficacia, tempestività, per favorire la partecipazione alle microimprese, piccole e medie imprese nonché per il modico valore contrattuale viene scelta questa procedura;

constatato, che la Giunta comunale in occasione della seduta del 01.08.2026 ha esaminato l'offerta e l'ha constatata adeguata;

constatato, che la ditta Signal System Srl è iscritta „nell'elenco telematico degli operatori economici“ dell'agenzia provinciale SICP, dichiarando così tra l'altro di essere in possesso dei requisiti di ordine generale e di idoneità professionale come stabilito dall'art. 94 ss d.lgs n. 36/2023 e se del caso l'art. 100, comma 1 d.lgs. n. 36/2023;

vista l'offerta richiesta tramite il portale telematico dell'agenzia provinciale SICP da parte della ditta Signal System Srl del 03.09.2026 in base alla quale le spese complessive per il servizio di fornitura e la sostituzione delle barriere stradali ammontano a € 2.980,00 più 22 % di IVA;

constatato, che l'aggiudicazione definitiva è riservata alla Giunta comunale;

rilevato, di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, affinché la riparazione possa essere effettuata tempestivamente. ;

visto il Documento Unico di Programmazione (DUP) per gli esercizi finanziari 2026 – 2028;

visto il bilancio di previsione 2026 – 2028;

visto il parere tecnico positivo
gvt9ytW10pFiuyQMVMUWdnqnDx8DyLM/4Eiy+IZ
wU= del 03.09.2026;

visto il parere contabile positivo
K98cutQVOJ5+f7VVNmtmbCz6QsZgpnngypAoLqqal
yOs= del 04.09.2026;

visto lo Statuto del Comune di Cornedo all' Isarco in vigore;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2 ;

BESCHLIESST

einstimmig, mittels Abstimmung in gesetzlicher Form,

1. den Generalsekretär Dr. Martin Oberhofer als einzigen Projektverantwortlichen (EPV) für diese Lieferung zu ernennen;
2. aus den in den Prämissen genannten Gründen, die Firma Signal System GmbH, MwSt. Nr. 00467700217, mit der Lieferung und dem Austausch der Straßenabgrenzung zum Gehsteig auf der Brennerstraße in Kardaun bei der Q8 Tankstelle zu Gesamtkosten von 2.980,00 € zzgl. 22% MwSt.= 3.635,60 €, gemäß telematischem Angebot vom 03.09.2026 zu beauftragen;
3. die Beauftragung mit dem Abschluss des entsprechenden Vertrages in Form von Handelskorrespondenz mit Handelsfirmen im Sinne des Art. 3, Absatz 2 Buchstabe d) der geltenden Verordnung zur Regelung der Verträge, in geltender Fassung abzuschließen;
4. den Betrag nach Vorlage der entsprechenden Rechnung zu liquidieren und auszuzahlen, sobald die Prüfung der Ordnungsmäßigkeit der Lieferung bzw. Dienstleistung gemäß Verordnung des Rechnungswesens erfolgt ist;
5. weiters festzuhalten, dass der beantragte CIG-Kodex erst mit der definitiven Zuschlagserteilung im Vergabeportal ersichtlich wird und die Buchhaltung anzuweisen alle finanziellen Bewegungen in diesen Zusammenhang mit diesem Kodex zu identifizieren;
6. die Ausgabe in Höhe von 3.635,60 € gemäß nachstehender Übersicht im Haushaltsjahr 2026 zu verbuchen:

Betrag Importo	UEB	Kapitel Capitolo	Kompetenzjahr Anno di competenza	Verpflichtung Nr. N. impegno	Kostenstelle Centro Costo
3.635,60 €	10051.03	20900	2026	2286	100530

7. den vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 gemäß dem Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2 für unverzüglich vollstreckbar zu erklären;
8. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 183 Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2, gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevausschuss Einspruch erhoben werden kann und dass innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5, GvD 104 vom 2. Juli 2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2;

DELIBERA

a voti palesi unanimi, espressi in forma di legge,

1. di nominare il segretario generale Dr. Martin Oberhofer come responsabile del progetto (RUP) per questo fornitura;
2. per i motivi citati in premessa, di conferire l'incarico per la fornitura e la sostituzione delle delimitazione stradale del marciapiede sulla Via Brennero a Cardano, presso il distributore Q8 alla ditta Signal System Srl, p.iva n. 00467700217, per l'importo di € 2.980,00 più 22% Iva = 3.635,60, come da offerta telematica del 03.09.2026 ;
3. di dare l'incarico per la stipulazione del relativo contratto in forma di corrispondenza commerciale con ditte commerciali ai sensi dell'art. 3 comma 2 lettera d) del vigente regolamento per la disciplina dei contratti;
4. di liquidare e pagare l'importo dopo la presentazione della relativa fattura, dopo la verifica della regolarità della fornitura o della prestazione, secondo il regolamento sulla contabilità;
5. di dare inoltre atto, che il codice CIG richiesto è visibile solo dopo l'aggiudicazione definitiva nel portale delle gare e di incaricare la contabilità di usare questo codice per tutti i movimenti bancari necessari a tale scopo;
6. di contabilizzare la spesa per un totale di € 3.635,60 come risulta dal seguente prospetto sull'esercizio finanziario 2026:

7. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell' art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2;
8. di dare atto che ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale avverso questa deliberazione e che entro 60 giorni dall'esecutività di questa delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5, D.Lgs 104 del 2 luglio 2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Der Vorsitzende – Il Presidente

Letto, firmato e sottoscritto

Der Sekretär- Il Segretario

Albin Kofler

Dr. Martin Oberhofer

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale